

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 58 (1949)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Wir kaufen ein!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-975783>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WIR KAUFEN EIN!

Das Bureau der Einkaufsabteilung unserer Kinderhilfe gleicht oft einem Konsumladen in einem weit abgelegenen Dorf. Muster aller erdenklichen Waren liegen auf den geräumigen Gestellen, um von Fachleuten auf Qualität und Preis geprüft zu werden. Neben den Warenmustern aber klappern die Schreibmaschinen, werden die Bestellungen geschrieben — im letzten Jahre waren es deren 3556 —, werden die Etiketten numeriert — 66 000 Sendungen wurden im Jahre 1948 ins Ausland verschickt —, werden die Offerten und später die Rechnungen geprüft.

Einige Beispiele mögen den Umsatz verschiedener wahllos herausgegriffener Warengattungen vor Augen führen:

Allein im Dezember 1948 kauften wir 25 500 Dosen Nahrungsmittel von fünf schweizerischen Fabriken. Diese Nahrungsmittel waren für die Patenschaftspakete nach Deutschland und Österreich sowie für die Kinderheime in der Schweiz bestimmt.



*Eine Kriegswitwe holt mit ihrem Kind das Patenschaftspaket in der Delegation unserer Kinderhilfe ab.*

*Bild rechts:*

*Ein Ausschnitt aus dem Warenlager einer unserer Delegationen in einem kriegsversehrten Land.*

Im gleichen Monat Dezember kauften wir 12,9 Tonnen verschiedene Fettprodukte, die ebenfalls in der Hauptsache für die Patenschaftspakete verwendet wurden.

Bei sechs schweizerischen Firmen bestellten wir im vergangenen Jahre 727 Betten, welche Bedürftigen in Polen, Italien, Österreich, Deutschland und Ungarn zugute kamen.

Im Jahre 1948 sandten wir neben einer grossen Menge von Kinderkleidern und Unterwäsche 2419 Paar Hausschuhe an unsere Heime im Inland und 1510 an solche des Auslandes, ferner 10 853 Paar Halbschuhe und hohe Schuhe an die verschiedenen von uns betreuten Kinderheime im Ausland.

In unseren verschiedenen Nähstuben des kriegsversehrten Auslandes verarbeiteten die Frauen gute, in der Schweiz hergestellte Stoffe; zu diesem Zwecke kauften wir 56 266 m Kleiderstoffe, Flanell, Wäschestoff usw. und lieferten zur Verarbeitung 36 neue und 11 gebrauchte Nähmaschinen.

In sämtlichen Kriegsländern herrscht immer noch grosser Mangel an Bettwäsche und Wolldecken. Allein an Wolldecken haben wir 8872 Stück nach Finnland, Deutschland, Polen, Österreich, Ungarn und Italien geschickt.

In Erziehungsheimen oder Flüchtlingszentren stellen die Werkstätten für die Berufsausbildung von Jugendlichen eine besonders wertvolle Hilfe dar. So haben vier komplette Lehr-Schreinereien für je 10 Schüler die Schweiz als Sendung nach Griechenland verlassen; Schuhmachereien und die Einrichtungen für Näh- und Webstuben werden folgen.

Für einen normalen Kinderzug zum Beispiel muss unser Einkaufsbureau bereitstellen: 200 Packungen Schachtelkäse, 400 Paar Bellwürstli, 600 kg Brot, 50 kg Kartoffeln, 50 kg Vierfruchtconfiture, 45 kg gedörrte Apfelschnitze, 30 kg Haferflocken, 22 kg Kondensmilch, 20 kg Zucker, 10 kg Suppenmehl, 3 kg Lindenblüten, 2 kg Schwarzte, 2 kg Zwieback, 2 kg Salz. Wenn man bedenkt, dass fast jede Woche ein Kinderzug durchgeführt wird, kann man sich auch hier die umständlichen Vorbereitungen vergegenwärtigen.

Dabei stellen diese Beispiele nur einen kleinen Ausschnitt aus der ganzen Tätigkeit dar. Jede grosse Not im Ausland — sei es die Not der Flüchtlinge, der Ausgebombten oder der Kinder — findet Widerhall in unserem Einkaufsbureau. So mannigfaltig wie die Bedürfnisse sind auch unsere Einkäufe, die wir dank erfahrenen Fachleuten, welche uns freiwillig mit Rat und Tat zur Seite stehen, bei Berücksichtigung von Firmen unseres ganzen Landes preiswert und in bester Qualität vorzunehmen vermögen.

